

CE - DECLARATION OF CONFORMITY  
 CE - KONFORMITÄTSEKHLÄRUNG  
 CE - DECLARATION DE CONFORMITE  
 CE - CONFORMITEITSVERKLARING

CE - DECLARACION DE CONFORMIDAD  
 CE - DICHLARAZIONE DI CONFORMITA  
 CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE  
 CE - ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ  
 CE - ÖVERENSSTEMMELSESEKHLÄRUNG  
 CE - FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSTÄMMELSE

CE - ERKLÄRUNG OM SAMSVAR  
 CE - ILMOITUS-YHDENNUKAISUDESTA  
 CE - PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

CE - IZJAVA O USKLADENOSTI  
 CE - MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT  
 CE - DEKLARACJA ZGODNOŚCI  
 CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI  
 CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON  
 CE - ДЕКЛАРАЦІЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

CE - ATTIKTIKTES-DEKLARACJA  
 CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA  
 CE - VYHLÁŠENIE ZHODY  
 CE - UYGUNLUK-BEYANI

**ROTEX**

- 01 <sup>(en)</sup> declares under its sole responsibility that the equipment to which this declaration relates:
- 02 <sup>(de)</sup> erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Ausrüstung für die diese Erklärung bestimmt ist:
- 03 <sup>(fr)</sup> déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration:
- 04 <sup>(nl)</sup> verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de apparatuur waarop deze verklaring betrekking heeft:
- 05 <sup>(es)</sup> declara bajo su única responsabilidad que el equipo al que hace referencia la declaración:
- 06 <sup>(it)</sup> dichiara sotto la propria responsabilità che gli apparecchi a cui è riferita questa dichiarazione:
- 07 <sup>(el)</sup> δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι ο εξοπλισμός στον οποίο αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
- 08 <sup>(pt)</sup> declara sob sua exclusiva responsabilidade que os equipamentos a que esta declaração se refere:

- 09 <sup>(ru)</sup> заявляет, исключительно под свою ответственность, что оборудованию, к которому относится настоящее заявление:
- 10 <sup>(sv)</sup> erklærer under eneansvarlig, att utstyret, som er omfattet af denne erklæring:
- 11 <sup>(fi)</sup> erklærer i egenskap av huvudsansvarig, att utrustningen som berörs av denna deklARATION innebär att:
- 12 <sup>(dk)</sup> erklærer et fuldstændig ansvar for at det udstyr som berøres af denne deklARATION indebærer at:
- 13 <sup>(fr)</sup> ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoitamat laitteet:
- 14 <sup>(de)</sup> prohlásuje ve své plné odpovědnosti, že zařízení, k němuž se toto prohlášení vztahuje:
- 15 <sup>(pl)</sup> izjawiaje pod łącznie odpowiedzialnością o sprawności urządzenia, do którego ma odnosić się:
- 16 <sup>(hu)</sup> teljes felelősséggel tudatában kijelenti, hogy a berendezések, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

- 17 <sup>(sl)</sup> deklaruje na własną i wyłączną odpowiedzialność, że urządzenia, których ta deklaracja dotyczy:
- 18 <sup>(ro)</sup> declară pe proprie răspundere că echipamentele la care se referă această declarație:
- 19 <sup>(bg)</sup> с vsvo odgovornostjo izjavlja, da je oprema naprav, na katero se izjava nanaša:
- 20 <sup>(hr)</sup> kinnitab oma täielikku vastutust, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluv varustus:
- 21 <sup>(lt)</sup> deklaruja na savo atsakomybę, che oborudovano, za koeto se otnoša taazi deklaracija:
- 22 <sup>(lv)</sup> visiāka savo atskamomybe skelbia, kad įranga, kuriai taikoma ši deklaracija:
- 23 <sup>(sk)</sup> ar plnú abilitdu apliecina, ka tālak apraksitās iekārtas, uz kurām attiecas šī deklarācija:
- 24 <sup>(cs)</sup> vyhlásuje na vlastní zodpovednost, že zařízení, ná které sa vztahuje toto vyhlášení:
- 25 <sup>(et)</sup> tamamen kendi sorumluluğunda olmak üzere bu bildirimli ilgili oludu donanminim aşğıdaki gibi olduđunu beyan eder:

**RBLQ011CAW1, RBLQ014CAW1, RBLQ016CAW1,**

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
- 02 der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/entsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:
- 03 sont conformes à la/aux norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
- 04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
- 05 están en conformidad con la/s siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
- 06 sono conformi al(i) seguente(i) standard(s) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 07 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο έγγραφο(α) κανονισμών, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:

- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:
- 09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:
- 10 overholder følgende standard(er) eller andet/andre retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instrukser:
- 11 respektive utrustning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:
- 12 respektive utstyr er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsætning av at disse brukes i henhold til våre instrukser:
- 13 vastaavat seuraavien standardien ja muiden ohjeellisten dokumentien vaatimuksia edellyttäen, että niitä käytetään ohjeidemme mukaisesti:
- 14 za předpokladu, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům:
- 15 u skladu sa sljedećim standardom(ima) ili drugim normativnim dokumentom(ima), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:

- 16 megfeleleek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják:
- 17 speñiają wymogi następujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych, pod warunkiem że używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:
- 18 sunt în conformitate cu următorul (urmatoarele) standard(e) sau alt(e) document(e) normativ(e), cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:
- 19 skladni z naslednjimi standardi in drugimi normativi, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili:
- 20 on vastavuses järgmis(yl)e standardi(te)ga või teiste normatiivsele dokumentidega, kui neid kasutatakse vastavalt meie juhenditele:
- 21 съответстват на следните стандарти или други нормативни документи, при условие, че се използват съгласно нашите инструкции:
- 22 atitinka žemiau nurodytus standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:
- 23 tad, ja lieoti atbilstošā ražotāja norādījumiem, atbilst sekojošiem standartiem un citiem normatīviem dokumentiem:
- 24 sú v zhode s nasledovnými(nymi) normou(ami) alebo inými(ni) normatívnymi(i) dokumentom(ami), za předpokladu, že sa používajú v súlade s našim návodom:
- 25 ürünün, talimatlarımızı göre kullanılması koşuluyla aşğıdaki standartlar ve norm belirlen belgelerle uyumludur:

**EN60335-2-40,**

- 01 following the provisions of:
- 02 gemäß den Vorschriften der:
- 03 conformément aux stipulations des:
- 04 overeenkomstig de bepalingen van:
- 05 sigüendo las disposiciones de:
- 06 secondo le prescrizioni per:
- 07 με πρήρηση των διατάξεων των:
- 08 de acordo com o previsto em:
- 09 в соответствии с положениями:
- 10 under iagttagelse af bestemmelserne i:
- 11 enligt villkoren i:
- 12 gitt i henhold til bestemmelse ne i:
- 13 noudattaa määräyksiä:
- 14 za dodržení ustanovení předpisu:
- 15 prema odredbama:
- 16 követi a(z):
- 17 zgodnie z postanowieniami Dyrektyw:
- 18 in urma prevederilor:

- 19 ob upoštevanju določb:
- 20 vastavalt nõuetele:
- 21 следвайки клаузите на:
- 22 laikantis nuostatų, pateikiamų:
- 23 leviğorjet prasības, kas noteiktas:
- 24 održavajući ustanovienja:
- 25 bunun koşullarına uygun olarak:

**Low Voltage 2014/35/EU  
 Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU**

\*

- 01 Directives, as amended.
- 02 Direktiven, gemäß Änderung.
- 03 Directives, telles que modifiées.
- 04 Richtlijnen, zoals geamendeed.
- 05 Directivas, según lo emendado.
- 06 Directive, come da modifica.
- 07 Οδηγίες, όπως έχουν τροποποιηθεί.
- 08 Directivas, conforme alteração em.
- 09 Директивe со всеми поправками.
- 10 Direktiver, med senere ændringer.
- 11 Direktiv, med foretagne ændringer.
- 12 Direktive, med foresatte ændringer.
- 13 Direktiivejä, sellaisina kuin ne ovat muutettuina.
- 14 v platném znění.
- 15 Smjernice, kako je izmijenjeno.
- 16 irányelv(ek) és módosításáik rendelkezéseit.
- 17 z późniejszymi poprawkami.
- 18 Directive/or, cu amendamentele respective.
- 19 Direktive z vsemi spremembami.
- 20 Direktiivid koos muudatustega.
- 21 Директивни с техните изменения.
- 22 Direktiivose su papildymais.
- 23 Direktiivās un to papildījumos.
- 24 Smernice, v platnom zneni.
- 25 Deģistīnīmīs hallerīyle Yonetmelikler.

- 01 Note\* as set out in <A> and judged positively by <B> according to the Certificate <C>.
- 02 Hinweis\* wie in <A> aufgeführt und von <B> positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>.
- 03 Remarque\* tel que défini dans <A> et évalué positivement par <B> 08 Nota\* conformément au Certificat <C>.
- 04 Bemerk\* zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door <B> 09 Примечание\* overeenkomstig Certificaat <C>.
- 05 Nota\* como se establece en <A> y es valorado positivamente por <B> de acuerdo con el Certificado <C>.
- 06 Nota\* delineato nel <A> e giudicato positivamente da <B> secondo il Certificato <C>.
- 07 Σημείωση\* όπως καθορίζεται στο <A> και κρίνεται θετικά από το <B> σύμφωνα με το Πιστοποιητικό <C>.
- 08 Nota\* tal como estabelecido em <A> e com o parecer positivo de <B> de acordo com o Certificado <C>.
- 09 Примечание\* как указано в <A> и в соответствии с положительным решением <B> согласно Свидетельству <C>.
- 10 Bemærk\* som anført i <A> og positivt vurderet af <B> i henhold til Certificat <C>.
- 11 Information\* enligt <A> och godkänts av <B> enligt Certifikatet <C>.
- 12 Merk\* som det fremkommer i <A> og gennem positiv bedømmelse av <B> ifølge Sertifikat <C>.
- 13 Huom\* jotka on esitetty asiakirjassa <A> ja jotka <B> on hyväksynyt Sertifikaatin <C> mukaisesti.
- 14 Poznámka\* jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno <B> v souladu s osvědčením <C>.
- 15 Napomena\* kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane 20 Märkus\* <B> prema Certifikatu <C>.

- 16 Megjegyzés\* a(z) <A> alapján, a(z) <B> igazolta a megfelelést, a(z) <C> tanúsítvány szerint.
- 17 Uwaga\* zgodnie z dokumentacją <A>, pozytywną opinią <B> i Świadectwem <C>.
- 18 Notá\* kot je določeno v <A> si apriciat pozitiv de <B> in conformitate cu Certificatul <C>.
- 19 Opomba\* kot je določeno v <A> in odobreno s strani <B> v skladu s certifikatom <C>.
- 20 Märkus\* nagu on näidatud dokumendis <A> ja heaks kiidetud <B> järgi vastavalt sertifikaadile <C>.
- 21 Забелешка\* както е изложено в <A> и оценено положително от <B> съгласно Сертификата <C>.
- 22 Pastaba\* kā norādīts <A> ir kaip teigiamai nusprēsta <B> pagal Sertifikatā <C>.
- 23 Piezīmes\* kā norādīts <A> un atbilstoši <B> pozitīvajam vērtējumam saskaņā ar sertifikātu <C>.
- 24 Poznámka\* ako bolo uvedené v <A> a pozitívne zistené <B> v súlade s osvedčením <C>.
- 25 Not\* <A> da belirlidilgi gibi ve <C> Sertifikasına göre <B> tarafindan olumlu olarak deđerlendirilidilgi gibi.

<A>	TCF.025J02/02-2018
<B>	DEKRA (NB0344)
<C>	2082543.0551-QUA/EMC

3P403988-8G

**ROTEX Heating Systems GmbH**  
 Langwiesenstraße 10 · D-74363 Güglingen



Georg Blümel  
 Managing Director  
 1st of August 2018

**ROTEX**